

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (79)635**

**Vol. 1979/0213**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

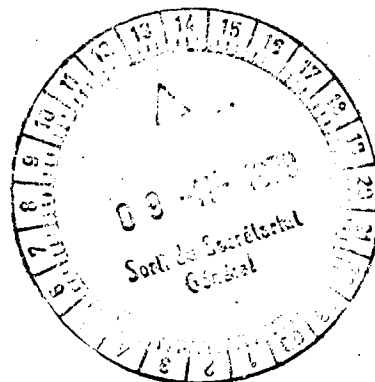
KOM(79) 635 endg.

Brüssel, den 8. November 1979

## MITTEILUNG DER KOMMISSION AN DEN RAT

über die Zeitpunkte für die Durchführung gewisser  
Vorschriften der geänderten Vorschläge für eine Verordnung  
des Rates (EWG) über technische Massnahmen zur Erhaltung  
der Fischbestände (KOM(78) 635 endg. vom 16.11.78,  
KOM(79) 80 endg. vom 16.2.79, KOM(79) 164 endg. vom 23.3.79,  
KOM(79) 200 endg. vom 5.4.79).

KOM(79) 635 endg.



1. Seit dem 16. November 1978 hat die Kommission dem Rat gemäss Artikel 149 Absatz 2 des EWG-Vertrags Vorschläge für eine Verordnung des Rates über die technischen Massnahmen unterbreitet, deren Durchführung für notwendig erachtet wird, um eine tatsächliche Erhaltung der Fischbestände zu gewährleisten.

2. Der Rat war bisher jedoch nicht in der Lage, den Vorschlägen der Kommission über die technischen Massnahmen zuzustimmen.

3. Einige Schlüsselbestimmungen in den Vorschlägen der Kommission über die Mindestmaschenweiten, Mindest-Anlandegrössen und Beifänge für bestimmte Fanggebiete und Arten sollten am 1. September 1979 in Kraft treten. Dieser Zeitpunkt ist nun überschritten.

4. Es scheint wünschenswert, dass der Rat neue Zeitpunkte für die Inkraftsetzung bestimmter technischer von der Kommission vorgeschlagener Massnahmen festsetzt, wenn er, wie erwartet wird, Einigung über ihre Durchführung erzielt.

5. Um den Betreibern von Fischereifahrzeugen die nötigen materiellen Anpassungen an die vorgeschlagenen technischen Bestimmungen zu ermöglichen, ist es sinnvoll, ihnen eine gewisse Zeitspanne zur Kenntnisnahme zwischen dem Beschluss des Rates über die Durchführung der technischen Massnahmen und ihrem Inkrafttreten einzuräumen. Hierfür erscheint eine Frist von mindestens zwei Monaten angezeigt.

6. Die Kommission wird einen formellen Vorschlag zur Festsetzung neuer Durchführungstermine für die technischen Massnahmen unterbreiten, wenn der Rat in der Lage ist, sich über den Inhalt der Massnahmen selbst zu einigen.